



经济及社会理事会

Distr.: General
9 July 2012
Chinese
Original: English

2012 年实质性会议

2012 年 7 月 2 日至 27 日，纽约

议程项目 5

特别经济、人道主义和救灾援助

2012 年 7 月 6 日阿拉伯埃及共和国常驻联合国代表团给联合国秘书长
办公厅的普通照会

阿拉伯埃及共和国常驻联合国代表团向联合国秘书长秘书长办公厅致意，并谨随函附上 2012 年 6 月 29 日应埃及倡议在日内瓦举行的萨赫勒区域紧急呼吁会议通过的主席摘要案文(见附件)。在这方面，埃及重申愿意在国际社会以后发起的任何运动中帮助向萨赫勒区域的非洲国家提供人道主义援助。在这方面，埃及代表团谨通知你，该附件还分发给了大会主席办公室和经济及社会理事会主席办公室，以便作为经济及社会理事会今年实质性会议的正式文件分发，供人道主义事务部分审议。



2012 年 7 月 6 日阿拉伯埃及共和国常驻联合国代表团给联合国秘书长办公厅的普通照会的附件

2012 年 6 月 29 日在日内瓦举行的萨赫勒区域紧急呼吁会议

主席摘要

1. 非洲大使小组协同联合国难民事务高级专员办事处(难民署)、国际移徙组织(国际移徙组织)、联合国人道主义事务协调厅、世界粮食计划署(粮食署)、联合国粮食及农业组织(粮农组织)、联合国儿童基金会(儿基会)、世界卫生组织(世卫组织)和联合国开发计划署(开发署)，于 2012 年 6 月 29 日举行了萨赫勒区域紧急呼吁会议。
2. 这次会议是非洲集团采取的举措，意在提请国际社会更多关注最严重、最复杂的一个局面。
3. 会议所有与会者一致认为，萨赫勒地区的人道主义危机影响到该区域所有国家；严重干旱周期所造成的粮食危机的影响，再加上马里目前的政治危机，以及分裂主义恐怖组织活动猖獗和毒品、小武器、非法产品和人口贩卖网络所造成的不安全环境，已经使这些国家受到削弱。
4. 萨赫勒区域有关国家强调，由于目前令人震惊的局面，尽管他们的资源有限，他们在政治、安全和金融等领域都作出了相当大努力，以帮助缓解这次危机对整个区域造成的影响，包括接纳更多马里难民和其他难民，并努力同各人道主义机构和行为者协调，建立向受影响人口交付人道主义援助的结构。此外，包括萨赫勒区域周边国家在内的一些国家即使在马里危机之前就已经展现出支援萨赫勒区域国家的高尚精神，特别是提供大量食品和药品人道主义援助，并提供技术援助和专门知识，特别是在农业和抗击流蝗领域内。
5. 人们已经认识到，西非国家经济共同体(西共体)和非洲联盟相当迅速地做出反应，建立了一个“马里局势支持和后续行动小组”；该小组目前正在同联合国协作，在充分尊重马里的统一和领土完整的前提下努力寻求政治解决马里危机的办法。布基纳法索正在开展一个调解进程，目标是实现冲突的政治解决。这个方法将特别注重萨赫勒区域危机的根本原因，特别是安全和发展方面的根本原因。与此类似，萨赫勒-撒哈拉国家共同体于 2012 年 6 月 11 日在拉巴特举行会议，并在最后宣言中呼吁采取全面办法支援萨赫勒区域，实现该区域的安全和可持续发展，以此作为萨赫勒-撒哈拉国家共同体的一个主要行动领域。
6. 人道主义机构和行为者就短期和长期内令人震惊的人道主义局势提出了一些关切。粮农组织着重指出，粮食不安全和营养不良是社会局势的长期特征，该区域各国高度依赖农业来实现农村社区的经济增长、就业和创收及个人生计。不过，农业部门历来效益低下，人道主义应对计划中的农业活动长期资金不足。

世卫组织强调营养不良所造成的健康问题，因为大多数脆弱人口，其中主要是五岁以下儿童，死于医疗并发症。同时，一些可预防的疾病更加严重和致命，而萨赫勒区域的卫生系统是最弱的。难民署方面则展示了该区域许多国家已经存在的同难民和国境内流离失所者有关的突然局面和挑战，而这类局面和挑战则因被迫背井离乡到邻国逃难的马里难民大量涌入而一直在恶化。此外，难民获得人道主义援助因一些地区的安全环境动荡而受到阻碍。而且，保护和援助难民所需的资金仍然非常有限，并且随着更多流离失所情况的出现，资金将更加紧缺和紧张。儿基会强调必须为儿童生活建设一个更美好的未来，因此必须使各国政府和社区能够加强能力，通过各种手段保护儿童，包括投资提供基本社会服务。人道主义事务协调厅方面则强调必须发挥作用，确保在 9 个受影响的萨赫勒区域国家开展的协调有序，并且可以对进展情况进行监测。因此，新任命的区域人道主义协调员必须发挥作用，支持驻地人道主义协调员建设社区抗灾能力，确定资源的优先次序，解决安全性和出入等具体挑战，在此过程中特别要同区域组织、和平与安全利益攸关方和联合国西非办事处进行协作。另外，在过去几个月中发起的相关呼吁为解决每个国家的需求提供了一个战略方法。

7. 大多数与会者都认识到，这场危机的影响可能超出马里和萨赫勒区域的边界，对整个北部非洲地区以及南部欧洲构成真正的安全威胁。因此，需要国际社会动员更多新闻媒体、政治和财政力量，以期制定一个协调有序的集体对策来应对未来的各种挑战。

8. 非洲集团向所有捐助者表示感谢，并表明这些利益攸关方需要做出更多努力，因为鉴于萨赫勒区域这场危机的方方面面都非常严重，人道主义援助以及国际社会对当前局势所有方面的关注证明是不够的。

9. 许多国家提到了几项举措来帮助该区域，诸如 2012 年 6 月欧洲联盟委员会发起的促进萨赫勒区域的复原能力伙伴关系，2012 年 6 月在巴西里约热内卢召开的联合国可持续发展大会和 2007 年伊斯兰会议组织在多哈召开的“加强尼日尔的粮食自给自足国际捐助者会议”提出的“零饥饿政策”。

10. 因此，建议做出下列努力：

- (a) 促使普通公众和国际社会更多了解萨赫勒区域局势的严重性；
- (b) 支持萨赫勒区域 1.6 亿美元的联合呼吁程序；
- (c) 国际社会调集更多援助，同时有效、协调有序地应对萨赫勒区域严重的人道主义局势；
- (d) 思考当前局势之外的问题，并支持做出努力，消除发生这一局势的根源；
- (e) 促进和建设从社区一直到国家和区域两级等所有各级的复原能力；

(f) 采取双轨办法，即向那些现在受到饥饿严重影响的人提供紧急的危机应对援助，同时着力寻找长期解决办法；

(g) 迅速采取行动，防止粮食安全局势进一步恶化。农业和畜牧业同其他领域一样，都有时效性，在这个区域对季节的依赖程度尤其高。至关重要的是立即采取行动，支持农民度过目前青黄不接的季节，并支持进行淡季准备；

(h) 立即加强备灾干预行动，以预防不必要的疾病和死亡，因为雨季很快就要来临；

(i) 支持国家自主权，对国际支持同现有的国家和区域努力进行调校，并确保有效的协调；

(j) 继续建设我们的应对力度，以提高人道主义行为者在实地的能力，并提供额外资金；

(k) 确保人道主义援助和协助直接送达需要的人。对非国家行为者滥用人道主义援助的行为必须予以强烈谴责；

(l) 保持筹资势头的紧迫性，以强调人道主义行动同发展规划之间的联系，并加强各国政府防备以后危机的能力。
